

**slim** collection  
**line**

**GERMAN**  
POOL



至慳位・最貼心

Compact Space-Saver,  
Superior Quality





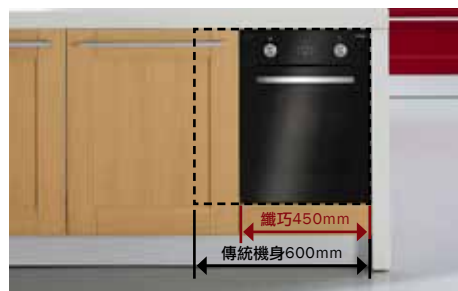
# slim<sup>collection</sup> line

## 突破嵌入式電器侷限 革命性纖巧機身，至慳位別緻

德國寶全新Slim Line系列以超慳位設計，打破一般傳統嵌入式電器600mm機身闊度的侷限，專為小型廚房有限的寶貴空間打造，機身闊度小至450mm，結合多種功能，盡用每一吋空間，帶給您最專業時尚的入廚體驗。

### Slim & Chic Built-in Design

Introducing new Slim line series revolutionizing the cozy kitchen, breaking through the conventional 600mm home appliances. German Pool's Slim Line Collection was created for modestly sized kitchens. Maximize the smallest spaces with compact appliances right in the heart of you home. Bring Slim line into your own kitchen.



## 450mm 嵌入式焗爐 Built-in Oven

纖巧別緻的抽油煙機設計，提高廚房格調。高效除油煙能力，為您打造升級廚房體驗。

High-quality build offers a timeless design, sophisticated features deliver the best results for a pleasurable culinary experience.



## 450mm 嵌入式洗碗碟機 Built-in Dishwasher

小巧慳位的450mm洗碗碟機融入廚房之中，同時為你節省清洗時間，同時締造舒適廚房。

A 450mm dishwasher is a must for any modern kitchen, save the trouble of cleaning up. Built in models to perfectly integrate into the kitchen.



## 煙導式抽油煙機 Chimney Type Range Hood

全新Slim Line抽油煙機，傾側式窄身設計，有效節省廚房空間，同時確保強勁清潔效力，廚房淨煙一絲不漏。兩款闊度495及595mm，任君選擇。

All new Slim Line Range Hood designed at an angled tilt, better positioned to cover the source of kitchen fumes. 495 & 595mm widths to choose from.



## 嵌入式單頭煮食爐系列 Built-in Single-hob Series

單頭電陶爐、單頭電磁爐和單頭氣體爐，闊度只有305mm，小巧靈活，您可根據所需隨心配搭，自由組合，滿足明火及無火煮食要求，讓入廚更得心應手，廚樂無窮。

Ceramic, Induction, and Gas Hobs are all available for your choosing, body width only at 305mm. Customize the kitchen based on you personal preference. Satisfy your different cooking needs to desired effect.





slim<sup>collection</sup>  
line

**450mm** 嵌入式焗爐  
Built-in Oven

Page 7



EVB-120

slim<sup>collection</sup>  
line

**450mm** 嵌入式洗碗碟機  
Built-in Dishwasher

Page 13



DWH-121

DWH-221

slim<sup>collection</sup>  
line

煙導式抽油煙機  
Chimney Type Range Hood

Page 19



RHP-350 / RHP-400

slim<sup>collection</sup>  
line

嵌入式單頭煮食爐系列  
Built-in Single-hob Series

Page 23



GID-AS28B

GIC-CS28B

GP-12-1





slim collection  
line

**450mm** 嵌入式焗爐  
Built-in Oven  
EVB-120

## 煥然一新的烹調體驗 Complete Culinary Experience

Slim Line嵌入式焗爐採用450mm闊超薄慳位設計，專為迷你廚房而設，結合360°熱風對流立體加熱，8種加熱功能，為您帶來完美烹調體驗。

Slim Line Built-in Series is designed with 450mm body. Purposefully created for the cozy kitchen, combined with 360° heated convection, and 8 different heating functions offering a complete cooking experience.





### 55公升超大容量\* 55 L Extra Large Capacity\*

超大爐內空間結合加闊爐腔設計，能輕鬆裝下整隻雞或整條魚。烹調派對美食，足夠全員分享！

Spacious chamber fit for a whole chicken or fish. Easily prepare food for an entire party.

\* 註：容量計算方式為：(高)381.5 x (闊)327 x (深)441 mm = 55公升  
\* Note: Volume capacity calculation: (H)381.5 x (W)327 x (D)441 mm = 55L



### 烹調空間隨心調整 Flexible Compartment Sizes

多層層架設計，方便您根據烹調所需靈活調節烤焗空間。  
Oven compartments can be adjusted for cooking multiple things at once or transformed into one large chamber.

### 360°立體加熱 360° Multi-Directional Heating

上下雙層燒烤配合360°熱風對流，將熱力均勻送至爐內每一個角落，帶來更快速、均勻的烹調效果，鎖住食物原汁原味。  
Upper and lower compartments combined with 360° heat distribution across interior corners of the oven, rapid heat circulation sealing in juices for enhanced flavors.



#### 熱穿透 Penetration

熱力均勻滲透食物，輕鬆做到外脆內嫩的效果。

Heat evenly penetrates foods resulting in crispy outer layer with tender juicy interior.



#### 熱對流 Convection

熱風對流技術均勻傳送熱能，立體快速傳熱。

Heated convection current for rapid heat distribution.



#### 熱傳導 Conduction

烤架和食物盤直接傳送熱量至食物，可做到上烤下煎的效果。

Grill rack and food pan directly transmit heat to food with even distribution from top to bottom.



slimline<sup>collection</sup>

450mm 嵌入式焗爐 Built-in Oven





8種加熱組合 50-250 °C精準控溫  
8 Heat Settings, 50-250 °C Precision Control

超廣溫度調節範圍，輕鬆應對各種食物。智能精準控溫，配合8種加熱組合方式，讓您隨心所欲，輕而易舉獲得理想烹調效果。  
Precision smart control combined with 8 heat settings, equipped with a wide temperature range. Heating to desired effects for results that speak for itself.



解凍  
Defrost



頂部+底部加熱  
Up & Bottom Heating



頂部+底部加熱+風扇  
Up & Bottom Heating with Fan



底部加熱  
Bottom Heating



背部加熱+風扇  
Back Heating with Fan



全燒烤  
Full Grill



全燒烤+風扇  
Full Grill with Fan



背部+底部加熱+風扇  
Back & Bottom Heating with Fan



slimline<sup>collection</sup>

450mm 嵌入式焗爐 Built-in Oven

體貼設計  
User-Friendly Design



輕觸式按鍵結合智能旋鈕控制，配備8種加熱功能  
One-Touch Smart Dial Control, Equipped with 8 Different Heating Functions



雙層玻璃爐門，鎖住熱量，有效防燙  
Dual Layer Glass Door, Insulating Heat Inside While Cool to the Touch Control



易拆式爐門設計，方便清洗  
Detachable Oven Door for Easy Cleaning



清晰電子顯示屏，貼心提示烹調狀態  
Digital Display Reader, Cooking Status Reminder

產品規格  
Specifications

型號 Model	EVB-120		安裝圖 Cutout Dimensions (mm)
安裝類別 Installation Category	嵌入式 Built-In		<div>安裝尺寸 Installation Dimensions</div> <p>機身尺寸 Product Dimensions</p> <p>≥415</p> <p>406</p> <p>≥590</p> <p>≥580</p> <p>595</p> <p>450</p> <p>557</p> <p>23</p>
烹調功能 Cooking Functions	解凍 上下加熱 上下加熱+風扇 底部加熱 背部加熱+風扇 全燒烤 全燒烤+風扇 背部+底部加熱+風扇	Defrost Up & Bottom Heating Up & Bottom Heating with Fan Bottom Heating Back Heating with Fan Full Grill Full Grill with Fan Back & Bottom Heating with Fan	
電壓 Voltage / 頻率 Frequency	220-240 V ~ 50/60 Hz		
功率 (最大) Power (Max)	2000 W		
溫度範圍 Warm Keeping Range	50 - 250 °C		
容量 Capacity	55 L		
顏色 Colour	黑色 Black		
玻璃層板數量 Glass Ply	2		
機身尺寸 高x闊x深 (毫米) Product Dimensions HxWxD (mm)	(H)595 x (W)450 x (D)580		
爐腔尺寸 高x闊x深 (毫米) Oven Cavity Dimensions HxWxD (mm)	約 approx. (H)381 x (W)327 x (D)441		
淨重 Net Weight	23.0 kg		
總重連包裝 Gross Weight (w/Packing)	26.0 kg		
保養年期 Warranty	一年 1 year		

\*產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。產品外觀以實物為準。中英文版本如有出入，以中文版為準。以上數字只供參考，產品安裝尺寸須根據實際環境而略作調整。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。 Specifications and designs are subject to change without prior notice. The appearance of the actual product shall prevail. If there are any inconsistencies or ambiguities between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail. Above figures are for reference only. Actual installation dimensions may vary depending on room settings. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.



**slim** collection  
**line**

**450mm** 嵌入式洗碗碟機  
Built-in Dishwasher  
DWH-121 / DWH-221

## 前所未有洗碗新體驗 New Dishwashing Experience

洗碗碟機不再是大廚房的專利，Slim Line洗碗碟機採用450mm闊超薄慳位設計，專為迷你廚房而設，結合多種洗滌功能，帶給您前所未有的新體驗。

Dishwashers now available for smaller kitchens, the Slim Line Dishwasher is designed with 450mm slender body. Built with multiple functions and for compact kitchens, it brings a whole new experience to dishwashing.





## 突破傳統 比手洗更慳水慳電 Water & Energy Efficient - Move Past Traditional Hand Washing

一般人誤以為洗碗碟機比手洗用更多水，其實很多研究報告\*指出洗碗碟機更慳水。德國波恩大學 (University of Bonn, Germany) 就曾將113個人手洗碗碟跟洗碗碟機的效率進行比較。結果發現手洗平均消耗103公升去洗12套碗碟，同樣份量的碗碟用洗碗碟機清洗的話只需要15公升，而德國寶Slim Line 450mm洗碗碟機能以低至8公升用水量完成清洗工作，比手洗少近13倍的水量，一年慳水超過34,675公升<sup>(1)</sup>，獲得歐盟A+++級能源效益認證<sup>(2)</sup>。

不止是慳水，上述研究更發現，同樣使用熱水洗碗，洗碗碟機平均消耗約1.05kWh的電力，而手洗則高達2.5kWh。德國寶Slim Line 450mm洗碗碟機更可以低至0.7kWh<sup>(3)</sup>的電力運作，慳電高達70%。

Research\* indicates dishwashers are more water efficient, (University of Bonn, Germany) selected 113 users to compare dishwashers with hand washing. Results showed hand washing used 103 liters to wash 12 sets of dishware, as opposed to dishwashers which used only 15 liters. German Pool's Slim Line Collection uses only 8 liters to finish its task, an astonishingly 13 times less than traditional hand washing. 34,675 liters<sup>(1)</sup> of water saved each year, awarded with the A+++ European Union's energy efficient label<sup>(2)</sup>.

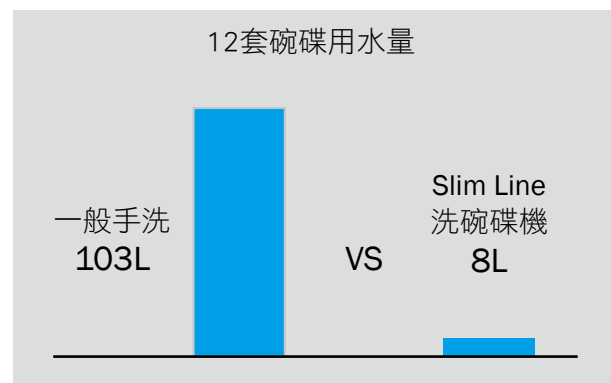
Research also shows when using heated water, dishwashers on average consume 1.05kWh and hand washing consumes 2.5kWh. German Pool's Slim Line Dishwasher consumes 0.7kWh<sup>(3)</sup>, energy efficient of up to 70%.



榮獲 歐 盟 A + + + 級 能 源 效 益 認 證

1. 以手洗每日消耗103公升水，德國寶洗碗碟機每日消耗8公升水計算。
2. 以洗碗碟機DWH-221數據為例。
3. 在ECO節能模式及極速洗滌模式下。

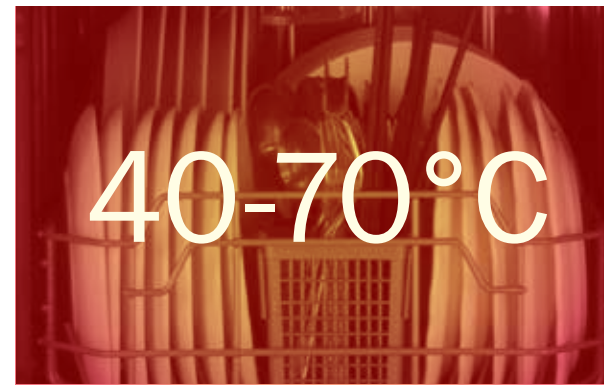
1. Hand wash uses 103 liters, German Pool dishwasher uses 8 liters.
2. Take dishwasher DWH-221 as an example.
3. Under ECO mode and quick wash mode.



slim line collection

450mm 嵌入式洗碗碟機 Built-in Dishwasher

- \* 資料來源 "A European Comparison of Cleaning Dishes by Hand" Project, University of Bonn, Germany
- \* According to "A European Comparison of Cleaning Dishes by Hand" Project, University of Bonn, Germany



## 高溫洗滌 去污消毒更徹底 High Temperature Sterilization

40-70°C的適溫熱水有效化解油污，提升洗滌劑的溶解能力，去污消毒更出色。

40-70°C water effectively dissolves grease. Enhance dish soap cleaning power, effectively sterilizing all dishware.



## 高端洗滌技術 Pristine Wash Technology

精準控制水溫和烘乾時間<sup>#</sup>，徹底去污不留水漬，配合洗碗碟機粉劑發揮更佳洗滌效果，讓玻璃酒杯綻放出水晶般光澤。

Precision temperature and timer control<sup>#</sup>, combined with dishwasher agent removing grease. Allowing wine glass to shine with pristine.



## 3D噴灑 清洗碗碟無死角 3D Jet Spray Technology

3D水流全面覆蓋洗碗碟機中每一吋空間，細密而有力的水柱高效清洗碗碟餐具污漬，潔淨無死角。

3D Jet Spray Technology covering every inch of space. High powered water stream effectively cleaning all utensils.



## 小體積內藏大空間 Compact Build, Spacious Chamber

超大雙層洗滌空間，配合餐具籃系統優化設計，清洗10人份標準餐具無難度\*。

Dual layer design with innovative basket system, washing a 10-person load\* will be quick and simple.



## 可調式上層餐具籃 Adjustable Upper Basket Height

因應不同需要靈活改變餐具籃高度，調整洗滌空間，輕鬆裝下大型鍋具。

Easily adjust upper basket height, flexible to various needs, for even large pots and other kitchenware.



## 30分鐘極速清洗功能 30 Minute Quick Wash Function



## 貼心配備筷子插座，專為亞洲家庭設計 Specially Designed Chop-Stick Holder



## 超長預約定時功能 Extra-Long Preset Timer

<sup>#</sup> 烘乾功能只適用於洗碗碟機DWH-221。Dry Mode only suitable for DWH-221 model.  
\* 只適用於DWH-221型號洗碗碟機。Applied to dishwasher DWH-221 only.





專業餐具籃 只為您的碗碟而設  
Custom Basket Made for Kitchenware

靈活調節洗滌空間，容納更多的碗碟。精心設計的支架能牢牢固定住碗碟，防止晃動和碰撞，為餐具帶來悉心呵護。

Flexible dishwasher space, able to house kitchenware of different shapes and sizes. Expertly crafted to maintain stability while in use, giving your dishes the protection they deserve.



上層餐具籃效果圖  
Upper Basket



下層餐具籃效果圖  
Lower Basket

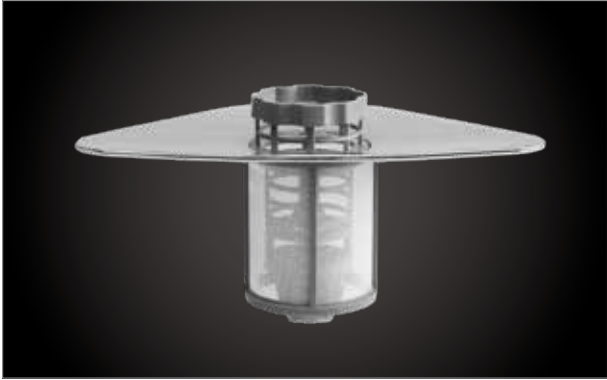
或 Or



slim  
line<sup>collection</sup>

450mm 嵌入式洗碗碟機 Built-in Dishwasher

體貼設計  
User-Friendly Design



3重過濾系統  
Triple Layer Filtration System

徹底過濾殘留於餐具上的食物殘渣，避免阻塞排水管。易拆式設計，方便清理。

Filtration system will filter leftover food particles, preventing blockage of the water pipe. It can be easily taken apart for cleaning.



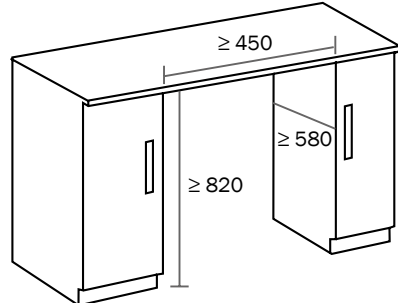
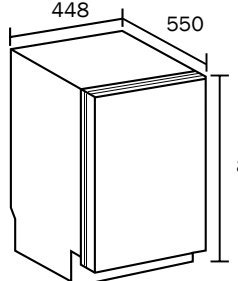


半量洗滌 環保出色  
Half Loads for Energy Efficiency

相應調整水量、洗滌劑用量和清洗時間，減少浪費之餘清洗效果同樣出色。

Water and dish soap can be adjusted accordingly, effectively reducing energy and flexible to various needs.

產品規格  
Specifications

						安裝圖 Cutout Dimensions (mm)	
型號 Model		DWH-121		DWH-221			
安裝類別 Installation Category		嵌入式 Built-In					
電壓 Voltage		220 - 240 V					
頻率 Frequency		50 Hz					
功率 (最大) Power (Max)		1930 W					
程式選擇鍵 Programme Selection Push Button		強力 正常 節能 玻璃 90分鐘洗滌 極速	Intensive Normal ECO Glass Quick 90min Rapid	自動 強力 正常 節能 玻璃 90分鐘洗滌 極速 過水	Auto Intensive Normal ECO Glass Quick 90min Rapid Soak		
洗滌循環耗水量 Water Consumption Per Washing Cycle		10.5 L		8 L			
清洗量 (標準餐具) Loading Capacity (Place Setting)		9 套 Sets		10 套 Sets			
歐洲能源效益級別 European Energy Efficiency Rating		A++ 級 Class		A+++ 級 Class			
清洗表現級別 Washing Performance Class		A 級 Class		A 級 Class			
預約定時 Preset Timer (小時/Hours)		3/6/9/12 hr		1 - 24 hr			
洗滌循環耗電量 Energy Consumption per Washing Cycle		0.69kWh		0.66kWh			
機身尺寸 高x闊x深 (毫米) Product Dimensions HxWxD (mm)		(H)815 x (W)448 x (D)550					
淨重 Net Weight		38 kg		39.5 kg			
保養年期 Warranty		一年 1 year					

\*產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。產品外觀以實物為準。中英文版本如有出入，以中文版為準。以上數字只供參考，產品安裝尺寸須根據實際環境而略作調整。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。Specifications and designs are subject to change without prior notice. The appearance of the actual product shall prevail. If there are any inconsistencies or ambiguities between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail. Above figures are for reference only. Actual installation dimensions may vary depending on room settings. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.





**slim** collection  
**line**

煙導式抽油煙機  
Chimney Type Range Hood  
RHP-350 / RHP-400

## 迷你廚房的油煙管家 Powerful Ventilation, Smoke Free Kitchen

廚房空間小，也不必退而求其次。Slim Line抽油煙機完美適配迷你廚房，小而強勁，瞬間抽走油煙，讓廚房時刻保持清潔。

Slim Line Range Hood is the perfect partner for cozy kitchens, they are compact in size but effective and powerful. Keep the home feeling fresh.





### 小而強勁 除油煙大智慧 Compact Yet Powerful

全新Slim Line 抽油煙機闊度只有495及595mm，突破傳統抽油煙機機身太闊、佔用空間的缺點。傾側式窄身設計不僅節省空間，還有效確保清潔效力，輕鬆清除廚房油煙。

All new Slim Line Chimney Type Range Hoods with 495 and 595mm widths break traditional design. The slender body allows the range hood to fit into any kitchen. Tilted design extends exhaust power allowing for all-around clean.



### 立體環繞 全方位除油煙 Multi-directional Exhaust

傾側式設計，機身更近油煙源頭，迅速鎖住升騰油煙。四面環繞入風，達到全方位淨化效果。

Tilted design positions range hood closer to source of smoke, fumes, multi-directional exhaust for all-around clean.



slim  
line collection

煙導式抽油煙機 Chimney Type Range Hood



### 油煙分離 高效排煙更潔淨 Grease Filtration System

特設除油過濾網，有效分離過濾油脂，讓煙塵顆粒能迅速排出，廚房空氣更潔淨。

Specially designed filtration system for grease removal, expelling unwanted particles for clean air.



### 3段風速 輕鬆調校 Adjustable 3 Speed Settings

低速靜音慳電，適合長時間煲湯；高速強勁抽油煙，適合爆炒、煎炸。

Low speed setting for quiet operation and low energy consumption, high speed for powerful exhaust.

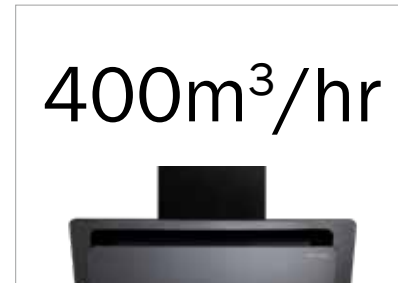


### LED照明 慳電耐用 Efficient LED Lighting

相比一般抽油煙所用的石英燈耗電量低，亮度柔和適中，使用壽命亦更長。

More efficient & durable than traditional Halogen lighting, without the reduced lighting effect.

### 體貼設計 User-Friendly Design



### 強效吸力 Powerful Extraction

排風量高達400m³/hr  
Exhaust Volume up to 400m³/hr



### 電子顯示屏 Digital Display

簡約按鍵控制，操作簡單方便  
Push Button for Simple Operation



### 精準計時器 Precise Timer

60分鐘定時關機，1分鐘延時散熱關機  
60 min Timer and 1 min Power Off Delay

### 產品規格 Specifications

型號 Model	RHP-350	RHP-400	安裝圖 Cutout Dimensions (mm)
安裝類別 Installation Category	煙導掛牆式 Wall-Mount Type		<p>208 168</p> <p>278</p> <p>281</p> <p>Min. 400/Max. 730</p> <p>136</p> <p>A:495 / B:595</p>
風速選擇 Speed Selection	3		
排風量 Exhaust Volume	350 m³/hr	400 m³/hr	
電壓 Voltage	220 - 240 V		
頻率 Frequency	50 Hz		
照明燈 Lighting (Bulb x W)	LED 1.5W X2		
顏色 Colour	黑色 Black		
排風口直徑(Ø) (毫米) Exhaust Outlet Diameter (mm)	150		
機身尺寸 高x闊x深 (毫米) Product Dimensions HxWxD (mm)	(H)281 (W)495 (D)278	(H)281 (W)595 (D)278	
定時 Timer	60 min		
保養年期 Warranty	一年 1 year		

\*產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。產品外觀以實物為準。中英文版本如有出入，以中文版為準。以上數字只供參考，產品安裝尺寸須根據實際環境而略作調整。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。Specifications and designs are subject to change without prior notice. The appearance of the actual product shall prevail. If there are any inconsistencies or ambiguities between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail. Above figures are for reference only. Actual installation dimensions may vary depending on room settings. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.





## slim<sup>collection</sup> line



GID-AS28B

GIC-CS28B

GP-12-1

嵌入式單頭煮食爐系列  
Built-in Single-hob Series

### 自由搭配 無限烹調潛能 Countless Combinations, Limitless Potential

小廚房大智慧，極之慳位的單頭電陶爐、單頭電磁爐或單頭氣體爐，您可根據所需隨心搭配，自由靈活組合激發無限烹調潛能，讓入廚更得心應手。

Mix and match the single hobs to your delight, harness the creative cooking potential for limitless fun in the kitchen.





### 靈活萬用 各種鍋具都適用 Flexible for Different Cookwares

無火煮食的電陶爐適合各種材質的煮食鍋，從此煮食鍋具不再受限制。煲藥膳時可以使用陶瓷鍋，煮煲仔飯可用砂鍋，炮製法式普羅旺斯雜燴更可用耐溫玻璃鍋，獲得更完美的烹調效果！

The ceramic cooker which enables flameless cooking is compatible with a wide range of cookware. Make herbal delicacies with a ceramic pot and hot-pot rice with a clay pot. A perfect dish starts with the ceramic Cooker!

### 嵌入式電陶爐 | GID-AS28B Infrared Electric Ceramic Cooker

 **SCHOTT CERAN®**  
德國陶瓷玻璃

# 2800W

適用鍋具 Compatible Cookware :



易潔鍋具  
Non-Stick Material



合金鍋具  
Metals



耐高溫玻璃鍋具  
Heat-resistant Glass



鑄鐵鍋具  
Cast Iron



陶瓷鍋具  
Ceramics



不銹鋼鍋具  
Stainless Steel



### 無火煮食 高效烹調安全可靠 Efficient and Flameless Cooking

無火煮食可令室內空間更清涼，更舒適。電磁爐透過鍋底金屬配合磁力震動發熱，傳熱效率高，電子控制，精準控制火力及烹調時間，既慳錢又省時。

Flameless cooking also gives you a more comfortable environment. With induction cooking, energy is directly supplied to the cooking vessel by magnetic field, achieve high thermal efficiency. Digital control allows you to adjust the cooking heat instantly and with great precision.

### 嵌入式電磁爐 | GIC-CS28B-S Built-In Induction Cooker

**EURO KERA**  **法國**  
玻璃面板

# 2800W

適用鍋具 Compatible Cookware :



易潔鍋具  
Non-Stick Material



合金鍋具  
Metals



鑄鐵鍋具  
Cast Iron



不銹鋼鍋具  
Stainless Steel

**slim line** collection

嵌入式單頭煮食爐系列 Built-in Single-hob Series





嵌入式氣體爐 | GP-12-1  
Built-In Gas Cooking Range

## 旋火烹調 澎湃鑊氣添滋味 Classic Powerful Cooking and Vibrant Flavours

傳統烹調之選，型格、時尚，配合創新花瓣式立體旋火設計，增大燃燒面積，使鍋具受熱更均勻，6,000W\*火力更強勁，提升加熱效率，更具能源效益。

Classic gas cooking range equipped with innovative 3D petal flame ring design enhances the contact area of the flame to ensure even heating. Powerful output reaches 6,000W\* which makes stir-fried dishes taste even better.

適用鍋具 Compatible Cookware :




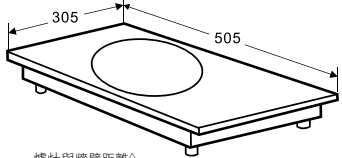
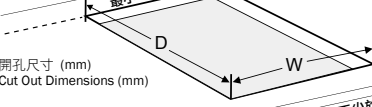


煤氣 (TG)  
石油氣 (LG)

6000W\*

\*石油氣最高火力為5,000W。

### 產品規格 Specifications

			
型號 Model	GID-AS28B	GIC-CS28B-S	GP12-1
類別 Category	電陶爐 Ceramic Cooker	電磁爐 Induction Cooker	氣體爐 Gas Cooker
電壓 Voltage	220 V	220 - 240 V	DC 1.5 V
頻率 Frequency	50 Hz	50/60 Hz	-
功率 Power	2800 W	2800 W	TG: 6000 W / LG: 5000 W
面板材質 Panel Material	德國進口 SCHOTT CERAN® 陶瓷玻璃	法國製造 EuroKera 玻璃面板	鋼化玻璃及纖維防爆爐面
機身尺寸 高x闊x深 (毫米) Product Dimensions HxWxD (mm)	(H)85 x (W)305 x (D)505	(H)95 x (W)305 x (D)505	(H)150 x (W)305 x (D)505
開孔尺寸 闊x深 (毫米) Cut Out Dimensions HxWxD (mm)	(H) ≥250 x (W) ≥ 265 x (D)≥465	(H) ≥ 250 x (W) ≥ 267 x (D) ≥ 465	(H) ≥ 50 x (W) ≥ 267 x (D) ≥ 463
淨重 Net Weight	4.7 kg	7.0 kg	8.0 kg
保養年期 Warranty	一年 1 year	一年 1 year	一年 1 year
安裝圖 Cutout Dimensions	<div><p>面板尺寸 (mm) Panel Dimensions (mm)</p><p>爐灶與牆壁距離△ Space between cooker and the wall△</p><p>最小 Min. 55</p><p>開孔尺寸 (mm) Cut Out Dimensions (mm)</p><p>排風口不少於△ Air Out Min. 250△</p><p>△ 注意：為確保散熱通風，爐灶與牆壁距離為55mm，機身底部排風口不少於250mm。 △ Caution: To ensure proper ventilation, the cooker and the wall surface should have a distance of 55mm, the ventilation shaft under the cooker should not be less than 250mm.</p></div>		

\*產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。產品外觀以實物為準。中英文版本如有出入，以中文版為準。以上數字只供參考，產品安裝尺寸須根據實際環境而略作調整。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。Specifications and designs are subject to change without prior notice. The appearance of the actual product shall prevail. If there are any inconsistencies or ambiguities between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail. Above figures are for reference only. Actual installation dimensions may vary depending on room settings. Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version.

slim  
line collection

嵌入式單頭煮食爐系列 Built-in Single-hob Series

## 德國寶人氣家電系列 German Pool's Popular Appliance Lineup

嵌入式焗爐 / 消毒碗櫃 Built-in Oven / Dish Sterilizer				
嵌入式焗爐 Built-In Oven	嵌入式消毒碗櫃 Built-In Ozone Dish Sterilizer	嵌入式多功能蒸氣焗爐 Multifunctional Built-in Steam Oven	多功能蒸氣焗爐 Multifunctional Free Standing Steam Oven	精選嵌入式電器 FOR MORE DETAILS 
				
抽油煙機 Rangehood				
SMART SENSE智能抽油煙機 SMART SENSE Range Hood	抽拉式抽油煙機 Slide-Out Type Range Hood	超勁超靜抽油煙機 Range Hood Ultra Series	煙導掛牆式抽油煙機 Wall-Mount Type Range Hood	歐陸式抽油煙機 FOR MORE DETAILS 
				
爐具 Cooking Range				
嵌入式雙頭電磁電陶爐 Built-In Induction Ceramic Hybrid Cooker	嵌入式雙爐頭電磁爐 2-Hob Built-in Induction Cooker	嵌入式全區域電磁爐 Built-In All-Zone Flex Induction Cooker	嵌入式氣體煮食爐 Built-In Gas Cooking Range	煮食爐具系列 FOR MORE DETAILS 
				
熱水器 Water Heater				
即熱式電熱水器 (單相電源) Water Heater (1-Phase Power Supply)	即熱式電熱水器 (三相電源) Water Heater (3-Phase Power Supply)	速熱式電熱水器 - 花灑儲水 Rapid Fast Flow Electric Water Heater – Shower Type	超薄水壓控溫氣體熱水器 Hydraulic Instantaneous Gas Water Heater	全線電熱水器 FOR MORE DETAILS 
				
生活小家電 Lifestyle Appliances				
低溫慢煮套裝 Slow Cook Circulator Set	隨芯咖啡機 Multi-Capsule Coffee Maker	活力養生機 Professional High-Speed Food Processor	真空無線控溫電熱水壺 Cordless Temperature Control Vacuum Kettle	冷壓原汁機 Cold Press Juicer
				
可摺疊式高速電蒸鍋 Foldable Jet Steamer	超級全能飯煲 Ultimate Rice Cooker	變頻萬用養生鍋超級版 Auto Power Switch Multifunctional Health Cooker	迷你電飯煲 Mini Rice Cooker	人氣小家電系列 FOR MORE DETAILS 
				






德國寶(香港)有限公司  
GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED

中國香港 Hong Kong, China

土瓜灣新寶工商中心地舖 Upper G/F, Newport Centre, Tokwawan


 +852 9387 2380

T. +852 2773 2828

九龍灣MegaBox L5-5舖      Shop L5-5, MegaBox, Kowloon Bay

 +852 9018 8648

灣仔駱克道369置家中心 22 Morrison Hill Road, Wanchai

T. +852 3907 0356  
 +852 6530 5963  
 T. +852 3110 2030

中國內地 Mainland China

佛山市順德區  
 大良街道五沙新翔路

Xinxiang Road, Wusha, Daliang,  
 Shunde District, Foshan City

T. +86 757 2219 6888


中國澳門 Macau, China

中國澳門 Macau, China  
 俾利喇街寶豐工業大廈 Edifício Industrial Pou Fung,  
 R. de Francisco Xavier Pereira

T. +853 2875 2699



[www.germanpool.com](http://www.germanpool.com)

德國寶(香港) German Pool HK 

德国宝 | 🔍